



**ឯកសារដើម**  
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):  
..... 11 / 02 / 2015 .....

ម៉ោង (Time/Heure): ..... 14:26:00 .....

អង្គីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé  
du dossier: ..... Sann Rada .....

E1/261

**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King  
Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

**អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង**

Trial Chamber  
Chambre de première instance

**WRITTEN RECORD OF PROCEEDINGS**

**PUBLIC**

Case File N° 002/19-09-2007-ECCC/TC

11 February 2015

Substantive Hearing on Evidence 002/02 – Day 242

Prepared by:  
Sivhoang CHEA and Maddalena GHEZZI

<b>Attendance Record</b>
<b>Before:</b> Judge NIL Nonn (President); Judge Claudia FENZ; Judge YA Sokhan; Judge Jean-Marc LAVERGNE; Judge YOU Ottara
<b>Reserve Judges:</b> Judge THOU Mony (Reserve); Judge Martin KAROPKIN (Reserve)
<b>Greffiers:</b> Mrs. SE Kolvuthy; Ms. Sivhoang CHEA; Ms. Maddalena GHEZZI
<b>OCP:</b> Mr. Nicolas KOUMJIAN; Mr. SENG Leang
<b>Accused:</b> Mr. NUON Chea; Mr. KHIEU Samphan
<b>Defence for the Accused Nuon Chea:</b> Mr. Victor KOPPE; Mr. SUON Visal; SON Arun
<b>Defence for the Accused Khieu Samphan:</b> Mr. KONG Sam Onn; Ms. Anta GUISSÉ;
<b>Standby Counsel for the Accused Khieu Samphan:</b> Ms. TOUCH Voleak; Mr. Calvin SAUNDERS
<b>Civil Parties:</b> Ms. Marie GUIRAUD; Mr. VEN Pov; Mr. LOR Chunthy; Mr. HONG Kimsuon; Ms. SIN Soworn; Mr. CHET Vanly; Ms. TY Srinna
<b>Expert:</b> Elizabeth BECKER (2-TCE-97)
<b>Others:</b> Mr. UCH Arun (Court Officer), Ms. SOUR Sotheavy (Associate Court Officer); Ms. SOK Sopheakmonica (Transcriber); Ms. SREY Nak (Transcriber); Ms. SAM Makara (Transcriber); Mr. VAT Somao (Transcriber); Mr. HOU Chiseng; Mr. Mario D'ALESSANDRO.

<b>General court times</b>		
Day	Start time: 09:04	Finish time: 16:04
Recess am	Start time: 10:16	Finish time: 10:37
Recess	Start time: 11:33	Finish time: 13:34
Recess pm	Start time: 14:46	Finish time: 15:04
	Total Court Time:	4 hours minutes 20

<b>Proceedings</b>			
Type of Issue	Raised By	Start time	Finish time
Opening of hearing and report on attendance of parties	Trial Chamber, Greffier	09:04	09:06
NUON Chea request to follow the proceedings from the holding cell	NUON Chea	10:37	10:39
Civil Parties Lead Co-Lawyer remarks	Civil Parties Lead Co-Lawyer	10:39	10:40
Continuation of questioning of Expert Witness 2-TCE-97 (BECKER Elizabeth)	Trial Chamber	09:06	09:09
	Accused NUON Chea	09:10	09:17
	NUON Chea Defence	09:17	10:43
	KHIEU Samphan Defence	10:43	16:02

**Summary of Proceedings****Opening of the Substantive Hearing**

The President opened the proceedings and the Greffier informed the Chamber that all parties were present except for Mr. Ven Pov, the designated lawyer for civil parties.

**NUON Chea request to follow the proceedings from the holding cell**

NUON Chea waived his right to be present in the courtroom and requested the Chamber to follow the proceedings from the holding cell. The Trial Chamber granted the request.

**Remark by the Civil Parties Lead Co-Lawyer**

The Civil Parties Lead Co-Lawyer noted for the record that while NUON Chea has waived his right to be present in court when Witnesses and Civil Parties appear in court, he chose to be present during part of the testimony of Expert Witness 2-TCW-97. The Civil Parties Lead Co-Lawyer also noted that NUON Chea chose to “break” his right to remain silent by putting questions to the Expert Witness.

**Questioning of Expert Witness 2-TCE-97 (Elizabeth BECKER)**

The Trial Chamber and the Parties continued the questioning of Expert Witness 2-TCE-97 (Elizabeth BECKER), including questioning from the Accused NOUN Chea.

TC No	OCIJ No	ERN (KH, ENG, FR)	Title	Class	Note in Khmer	Note in English	Note in French
E335/1		01057508- 01057514 01057503- 01057507 N/A	NUON Chea's Response to the Co-Prosecutor's request to call THET Sambath (2-TCW-885) as a Priority Witness	P	01057510 01057511	01057505	/
E307/5.2.1		01063793- 01063818 01001620- 01001634 N/A	Geng Biao Report on the Situation in the Indochinese Peninsula	P	01063793 01063796 01063797 01063798	01001620 01001622 01001623	N/A
E3/659		00741083- 00741150 00182298- 00182342 00743020- 00743071	Suspect Statement of IENG Thirith alias Phea - audio interview with Elizabeth Becker (ECCC/OCP- Transcript)	P	00741117	00182322	00743047 00743048
E3/651		S 00649992- 00649995 S 00007037- 00007037 S 00632848- 00632849	International Media Article Wait Until the Movie	P	S00649994	S00007037	S00632848
E3/221		00000810- 00000826 00182693- 00182705 00386175- 00386191	Observing the Vietnamese reaction in 5 <sup>th</sup> meeting on 14/5/1975	P	00000825 00000826	00182704 00182705	00386190
E3/1171		00726603- 00726623 00087854- 00087872 00764037- 00764047	International Notes of Elizabeth Becker regarding the conditions in Democratic Kampuchea, 13-14 December 1978	P	00726606	00087858 00087878	00764039
E3/295		N/A 00169023- 00169171 N/A	Foreign Broadcast Information Service collection of reports for December 1978	P	N/A	00169145	N/A

E3/3290	N/A 00419201- 00419290 N/A	New War in Southeast Asia: Documents on Democratic Kampuchea and the Current Struggle for National Independence	P	N/A	00419212	N/A
E3/9	N/A 00396177- 00396757 00639445- 00640068	Book by Phillip Short entitled "Pol Pot, The History of a Nightmare"	P	N/A	00396602	00639970
E3/94	00578892- 00578900 00342500- 00342504 00601999- 00602002	Interview of Ieng Sary by Elizabeth Becker	P	00578895	00342501 00342502	00602000
E3/20	00231987- 00232710 00237694- 00238316 00638281- 00638721	Book by Elizabeth Becker entitled "When the War Was Over"	P	00232020- 00232022 00232092 00232165 00232166 00232227 00232228 00232270 00232385 00232533 00232560 00232561 00232348 00232571 00232575 00232653	00237672 00237673 00237722 00237775 00237829 00237830 00237875 00237907 00237909 00237968 00237996 00238255 00238138 00238147 00238149	00638304 00634344 00638645 00638347 00638397 00638439 00638468 00638470 00638523 00638548 00638654 00638674 00638682 00638684 00638687
E232/1.1 .5	00852445- 00852452 00850333- 00850336 00852981- 00852987	Authority 5: David Chandler, Requiem for the 1970s: Elizabeth Becker's When The War Was Over	P	00852452	00850336	00852986

**Oral Orders/Decisions:**

- Order authorizing the Accused NUON Chea to follow the proceedings from the holding cell and instructing the AV unit to connect the AV link to the holding cell.
- Order to the security personnel to bring the two Accused back to detention facilities and to return them back in the courtroom for the hearing on 12 February 2015 at 09:00 am.

**Orders for Adjournment of Hearing**

The hearing will resume on 12 February 2015 at 09:00 am.

Phnom Penh, 11 February 2015

Greffier Greffier

  
Sivhoang CHH

  
Magdalena GHEZZI

